

Isaiah 13

Interlinear Bible — King James Version

Hebrew text with English translation and Strong's numbers

1 The burden of Babylon, which Isaiah the son of Amoz did see.

אָמּוֹץ:	בֶּן	יִשְׁעִי הוּא	חָזָה	אֶשֶׁר	רַב־לַ	מִשַּׁל	א
The burden	of Babylon	H834	did see	which Isaiah	the son	of Amoz	
H4853	H894		H2372	H3470	H1121	H531	

2 Lift ye up a banner upon the high mountain, exalt the voice unto them, shake the hand, that they may go into the gates of the nobles.

לָהֶם	קוֹל	הָרִימוּ	יָמֹו	נִסִּי	שָׂאוּ	נִשְׂפָה	הַר	עַל
	the voice	exalt	a banner	Lift ye up	upon the high	mountain		
	H6963	H7311	H5251	H5375	H8192	H2022		
וְיָדָיו	נְדִיבִים:	פָּתְחוּ	יָדָיו	אֲוֹ	יָדָיו	הָנִי	יָפּוּ	
unto them shake	the nobles	into the gates	that they may go	the hand	that they may go	the hand	unto them shake	
H5130	H5081	H6607	H935	H3027	H935	H3027	H5130	

3 I have commanded my sanctified ones, I have also called my mighty ones for mine anger, even them that rejoice in my highness.

גִּבּוֹרֵי	קָרָא	אֲנִי	גַּם	לְמִקְדָּשִׁי	צִוִּיתִי	אֲנִי	
my mighty ones	I have also called			my sanctified ones	I have commanded		
H1368	H7121		H1571	H6942	H6680	H589	
וְעַלֵּיזֵי	לְאַפִּי	בְּאַדְמִתִּי:					
even them that rejoice	for mine anger	in my highness					
H5947	H639	H1346					

4 The noise of a multitude in the mountains, like as of a great people; a tumultuous noise of the kingdoms of nations gathered together: the LORD of hosts mustereth the host of the battle.

ק וֹל כָּ ב עַם דָּמ וְת בְּהָרִים הָמ וֹן ק וֹל
 The noise of a multitude in the mountains like people as of a great The noise
 H6963 H1995 H2022 H1823 H5971 H7227 H6963
 צָבָא אֱלֹהֵי הַיְהוָה נֶאֱסַף יָם גּוֹיִם מַמְלָכֹת וְת שָׂא וֹן
 a tumultuous of the kingdoms of nations gathered together the LORD of hosts
 H7588 H4467 H1471 H622 H3068 H6635
 מְלִחְמָה: צָבָא אֱלֹהֵי מְפַקֵּד ד
 mustereth of hosts of the battle
 H6485 H6635 H4421

5 They come from a far country, from the end of heaven, even the LORD, and the weapons of his indignation, to destroy the whole land.

יְהוָה הַשָּׁמַיִם יָם מִקֵּצַ הַיְהוָה מֵרֶחֶק ק הָאָרֶץ: בָּא יָם
 They come country from a far from the end of heaven even the LORD
 H935 H776 H4801 H7097 H8064 H3068
 הָאָרֶץ: כָּל לְחַבֵּל ל זַעַם ו וְכָל י
 country to destroy of his indignation and the weapons
 H3605 H2254 H2195 H3627

6 Howl ye; for the day of the LORD is at hand; it shall come as a destruction from the Almighty.

כָּשׁ ד יְהוָה הַיְהוָה י וָם קָרֹב כִּי י הִיל ילו
 Howl of the LORD ye for the day is at hand it shall come from the Almighty
 H3213 H3068 H3117 H7138 H935 H7706

7 Therefore shall all hands be faint, and every man's heart shall melt:

לֵב בִּי וְכָל תִּרְפָּי יִנָּה יָד יָמִים כָּל כֶּף וְעַל
H5921 H3651 H3605 Therefore shall all hands be faint H3605 heart
H3027 H7503 H3824

וְאֵן וְשׁ יִמָּס:
and every man's shall melt
H582 H4549

8 And they shall be afraid: pangs and sorrows shall take hold of them; they shall be in pain as a woman that travaileth: they shall be amazed one at another; their faces shall be as flames.

כִּי־יֵלֵךְ הָ יֵאָחֵז וְיִנָּחֵם וְסֹרְרוֹת צִיֵּר יָמִים וְנִבָּה לָוִן
And they shall be afraid pangs and sorrows shall take hold as a woman that travaileth
H926 H6735 H2256 H270 H3205

יִתְמָה הִיא רֵעֵהָ אֶל אִישׁ יִחִיל וְ
of them they shall be in pain one at another they shall be amazed
H2342 H376 H413 H7453 H8539

פְּנֵיהֶם: לְהִבֵּי יָמִים פְּנֵיהֶם:
their faces shall be as flames their faces
H6440 H3851 H6440

9 Behold, the day of the LORD cometh, cruel both with wrath and fierce anger, to lay the land desolate: and he shall destroy the sinners thereof out of it.

וְהָיָה יוֹם יְהוָה אֶכְזָר יָבֹא וְעִבְרָה הָיָה וְהָיָה
Behold the day of the LORD cometh cruel both with wrath and fierce
H2009 H3117 H3068 H935 H394 H5678 H2740

יִשְׂמֵה יָד וְחִטָּא יֵה לְשֹׁמֵה הָ הָאֶרֶץ לָשׂוּם אֶת
anger to lay the land desolate the sinners and he shall destroy
H639 H7760 H776 H8047 H2400 H8045

מִמֶּנָּה:
H4480

10 For the stars of heaven and the constellations thereof shall not give their light: the sun shall be darkened in his going forth, and the moon shall not cause her light to shine.

כֹּכַבֵּי יָם	וְכֹסֵי יְלִיָּהֶם	לֹא	יָהּ לֹא
H3588 For the stars	H8064 of heaven	H3808 and the constellations	H1984 thereof shall not give
H3556	H3685		H1984
אֲרוֹרָהּ:	חֹשֶׁךְ הָיָה	הַשֶּׁשֶׁשׁ	בִּצְאוֹתָיו
H216 shall not cause her light	H2821 shall be darkened	H8121 the sun	H3318 in his going forth
			H3394 and the moon
לֹא יִגְיָהּ	אֲרוֹרָהּ:		
H3808 to shine	H216 shall not cause her light		
H5050	H216		

11 And I will punish the world for their evil, and the wicked for their iniquity; and I will cause the arrogancy of the proud to cease, and will lay low the haughtiness of the terrible.

וּפְקַדְתִּי יָם	עַל תִּבֵּל	רָשָׁעִים	עוֹנֵי עֲוֹנוֹתָם
H6485 And I will punish	H5921 the world	H5921 and the wicked	H5771 for their iniquity
	H8398	H7451	
וְהִשְׁבַּתִּי	גָאֲוֹן	זֵדִים	עֲרִיצֵי הַיָּם
H7673 to cease	H1347 and I will cause the arrogancy	H2086 of the proud	H1346 the haughtiness
			H6184 of the terrible
אֶשְׁפִּיל:			
H8213 and will lay low			

12 I will make a man more precious than fine gold; even a man than the golden wedge of Ophir.

אֶחָד מִבְּנֵי אֱנוֹשׁ	מִכֶּסֶד מִזָּהָב	אֶחָד מִבְּנֵי אֱנוֹשׁ	אֶחָד מִבְּנֵי אֱנוֹשׁ
H3365 more precious	H376 than fine gold	H120 even a man	H3800 than the golden wedge
	H6337		H211 of Ophir

13 Therefore I will shake the heavens, and the earth shall remove out of her place, in the wrath of the LORD of hosts, and in the day of his fierce anger.

הָאָרֶץ וְתִרְעַשׁ שׁ אֶרֶץ יִזְשֹׁמַי יָם כֵּן עַל
H5921 H3651 the heavens Therefore I will shake shall remove and the earth
H8064 H7264 H7493 H776
 חֲרֹן וְיָמֵי וְיָמֵי וְיָמֵי וְיָמֵי וְיָמֵי
out of her place in the wrath of the LORD of hosts and in the day of his fierce
H4725 H5678 H3068 H6635 H3117 H2740
 אַפּוֹ:
anger
H639

14 And it shall be as the chased roe, and as a sheep that no man taketh up: they shall every man turn to his own people, and flee every one into his own land.

וְיָאֵן וְכָצֵא אֵן מִדְּח כָּצֵב י וְהִיָּה
H1961 roe And it shall be as the chased and as a sheep
H6643 H5080 H6629 H369
 אֶל וְיָאֵשׁ וְיָפֹנ וְעַמּוֹ אֶל וְיָאֵשׁ וְיָפֹנ וְעַמּוֹ
that no man taketh up every one to his own people turn every one
H6908 H376 H413 H5971 H6437 H376 H413
 וְיָאֵשׁ וְיָפֹנ וְעַמּוֹ וְיָאֵשׁ וְיָפֹנ וְעַמּוֹ
into his own land and flee
H776 H5127

15 Every one that is found shall be thrust through; and every one that is joined unto them shall fall by the sword.

הַנִּמְצָא הַנִּמְצָא הַנִּמְצָא הַנִּמְצָא
H3605 Every one that is found shall be thrust through
H4672 H1856
 וְיָאֵשׁ וְיָפֹנ וְעַמּוֹ וְיָאֵשׁ וְיָפֹנ וְעַמּוֹ
and every one that is joined
H3605 H5595
 וְיָאֵשׁ וְיָפֹנ וְעַמּוֹ וְיָאֵשׁ וְיָפֹנ וְעַמּוֹ
unto them shall fall by the sword
H5307 H2719

16 Their children also shall be dashed to pieces before their eyes; their houses shall be spoiled, and their wives ravished.

וְעַלְלֵיהֶם יִהְיֶה וְלְעֵינֵיהֶם לְשׁוֹן יִשָּׁפוּ
Their children **also shall be dashed to pieces** **before their eyes** **shall be spoiled**
H5768 H7376 H5869 H8155

וְנִשְׁגָּלָנָהּ וְנִשְׁפָּהּ וְבֵתָהּ
their houses **and their wives**
H1004 H802 H7693

17 Behold, I will stir up the Medes against them, which shall not regard silver; and as for gold, they shall not delight in it.

כִּי סֶרֶף אֲשֶׁר מֵדֵי אֶת עֲלֵיהֶם יִמַּעַר הִנֵּנִי
Behold I will stir up **the Medes** **silver**
H2005 H5782 H5921 H853 H4074 H834 H3701

לֹא יִחְפְּצוּ לֹא יִחְשׁ בּוֹ לֹא יִחְשׁ בּוֹ
against them which shall not regard **and as for gold** **they shall not delight**
H3808 H2803 H2091 H3808 H2654

בּוֹ:
H0

18 Their bows also shall dash the young men to pieces; and they shall have no pity on the fruit of the womb; their eye shall not spare children.

לֹא בְּטֶן וּפְרִי תִרְטֹט שְׁנָה נְעָרִים וּקִשְׁתּוֹת
Their bows **the young men** **also shall dash** **on the fruit** **of the womb**
H7198 H5288 H7376 H6529 H990 H3808

עֵינָם: תַּח וּסְ לֹא בְּנֵי יָם עַל יָרֵחַ מוֹ
and they shall have no pity **children** **shall not spare** **their eye**
H7355 H5921 H1121 H3808 H2347 H5869

19 And Babylon, the glory of kingdoms, the beauty of the Chaldees' excellency, shall be as when God overthrew Sodom and Gomorrah.

גָּא וְנִ תְּפִאָּה רַת מַמְלָכֹת וְצִי בָבֶל וְהִי הִיא
H1961 And Babylon the glory of kingdoms the beauty excellency
H894 H6643 H4467 H8597 H1347
 וְהִיא כְּשֶׁדִּיּוֹם כִּמְהִפֵּךְ תִּהְיֶה אֶלֶּה יוֹם אֶת סֹדֵם וְהִיא
of the Chaldees overthrew shall be as when God Sodom
H3778 H4114 H430 H853 H5467 H853
 וְהִיא כְּשֶׁדִּיּוֹם וְהִיא כְּשֶׁדִּיּוֹם
and Gomorrah
H6017

20 It shall never be inhabited, neither shall it be dwelt in from generation to generation: neither shall the Arabian pitch tent there; neither shall the shepherds make their fold there.

עַד תִּשְׁכַּן וְלֹא יִשְׁכַּן וְלֹא יִשְׁכַּן וְלֹא יִשְׁכַּן
H3808 be inhabited It shall never H3808 neither shall it be dwelt H5704
H3427 H5331 H7931
 וְלֹא יִשְׁכַּן וְלֹא יִשְׁכַּן וְלֹא יִשְׁכַּן וְלֹא יִשְׁכַּן
in from generation in from generation H3808 pitch tent H8033 neither shall the Arabian
H1755 H1755 H167 H6163
 וְלֹא יִשְׁכַּן וְלֹא יִשְׁכַּן וְלֹא יִשְׁכַּן וְלֹא יִשְׁכַּן
there neither shall the shepherds H3808 make their fold H8033
H7462 H7257

21 But wild beasts of the desert shall lie there; and their houses shall be full of doleful creatures; and owls shall dwell there, and satyrs shall dance there.

בְּתֵיָּהֶם וּמָלְאוּ וְצִיֵּי הַדֶּסֶד שָׁם יִרְבְּצוּ
 shall lie H7257 But wild beasts of the desert H6728 shall be full H4390 there and their houses H1004
 וְשָׁעִירֵי הַיָּם יָעֲנֶה הַבֵּן וְהַיֵּשׁ כְּנֹוֹ אֹהֵי יָם
 of doleful creatures H255 shall dwell H7931 H8033 and owls H1323 H3284 there and satyrs H8163
 שָׁם יִרְקְדוּ
 shall dance H7540 H8033

22 And the wild beasts of the islands shall cry in their desolate houses, and dragons in their pleasant palaces: and her time is near to come, and her days shall not be prolonged.

וְתַנִּינֵי הַיָּם בְּאֶלְמְנוֹתַיִם יִצְעֲקוּ
 shall cry H6030 And the wild beasts of the islands H338 in their desolate houses H490 and dragons H8577
 וְיָמֶיהָ וְעַתָּהּ לָבוֹא וְקָרִיב עָלֶיהָ בְּתֵי יִצְלִי
 palaces H1964 in their pleasant H6027 is near H7138 to come H935 and her time H6256 and her days H3117
 לֹא יִמְשְׁכוּ
 shall not be prolonged H3808 H4900

From KJV Study • kjvstudy.org